WINOX-G/2G

INDICATEUR DE POIDS EN ACIER INOX - PESAGE ET DOSAGE

LAUMAS®



MULTILANGUAGE SOFTWARE





Support et colonne porte-indicateur
Version de table
Montage avant tableau

PROGRAMME	LCD 133x39 mm	LCD 128x75 mm
BASE	WINOXG-B	WINOX2G-B
CHARGEMENT	WINOXG-C	WINOX2G-C
DÉCHARGEMENT	WINOXG-S	WINOX2G-S
3 PRODUITS	WINOXG-3	WINOX2G-3
* 6 PRODUITS	WINOXG-6	WINOX2G-6
* 14 PRODUITS	WINOXG-14	WINOX2G-14
Multiprogramme	WINOXG-MU	WINOX2G-MU

* *Modules 8-relais externes inclus*

BUS DE TERRAIN

MODBUS RTU
MODBUS/TCP
CANopen
PROFIBUS
DeviceNet
EtherNet/IP
ETHERNET TCP/IP
PI CERTIFIED PROFIBUS • PROFINET

LAUMAS S.r.l.
Fax: (+39) 0521 681091
• SALES DEPARTMENT: sales@laumas.it
• Phone: (+39) 0521 683124

ISO 9001
ISO 14001

www.laumas.com

WINOX-G/2G

INDICATEUR DE POIDS EN ACIER INOX - PESAGE ET DOSAGE

LAUMAS®

CERTIFICATIONS

OIML R76:2006, classe III, 3x10000 divisions, 0.2 μV/VSI / OIML R61 - WELMEC Guide 8.8:2011 (MID)

Composant reconnu UL - Conforme aux normes des États-Unis et Canada

Conforme aux normes de l'Union Douanière Eurasienne

Équivalent du marquage CE pour le Royaume-Uni

Conforme aux normes de l'Australie pour l'usage légal pour le commerce

Conforme aux normes de la Nouvelle-Zélande pour l'usage légal pour le commerce

Conforme aux normes brésiliennes pour l'usage légal pour le commerce

NTEP - n_{max} 10000 - Classe III/IIIL - Conforme aux normes des États-Unis pour l'usage légal pour le commerce

Conforme aux normes du marché Chinois pour l'usage légal pour le commerce

CERTIFICATIONS SUR DEMANDE

IP69K

Déclaration de conformité + degré de protection IP69K (seulement pour les versions avec presse-étoupes M16x1.5)
Résistant au nettoyage d'eau à haute pression ou à jet de vapeur (essai: eau pulvérisée à une distance maximale de 150 mm)
Pression d'eau: 100 bars; température: 80 °C; durée de l'essai: 250 secondes (norme de référence: DIN 40050-9)

Évaluation de la conformité (première vérification) en combinaison avec module de pesage Laumas

Conforme aux normes de l'Union Douanière Eurasienne pour les atmosphères explosibles

Conforme aux normes du marché Chinois pour les atmosphères explosibles

Conforme aux normes de la Fédération de Russie pour l'emploi dans le rapport avec tiers

DESCRIPTION

- Indicateur de poids en acier inox AISI 304.
- *Version G*: écran LCD graphique rétro-éclairé, résolution: 240x64 pixels, zone visible: 133x39 mm - clavier à 21 touches.
- *Version 2G*: écran LCD graphique rétro-éclairé, résolution: 240x128 pixels, zone visible: 128x75 mm - clavier à 27 touches.
- Horloge/calendrier avec batterie tampon.
- Logiciel multilingue (4 langues + 1 personnalisable).

Pour connaître les caractéristiques spécifiques des différentes versions de l'instrument, consultez le tableau des versions disponibles.

ENTRÉES/SORTIES ET COMMUNICATION

- Ports série RS485/RS232 pour la communication via protocoles ModBus RTU, ASCII Laumas ou transmission unidirectionnelle continue.
- 5 sorties à relais commandées par la valeurs de consigne ou via protocoles (4 sorties si la sortie analogique est présente).
- 3 entrées numériques PNP optoisolées: lecture de status via protocoles de communication série (2 entrées si la sortie analogique est présente).
- 1 entrée pour capteur de pesage dédiée.
- Sortie analogique 16 bits optoisolée sous courant ou tension (option sur demande).
- Module WiFi (option sur demande).

WINOX-G/2G

INDICATEUR DE POIDS EN ACIER INOX - PESAGE ET DOSAGE

LAUMAS®

FONCTIONS PRINCIPALES

- Connexions à:
  - API via sortie analogique (sur demande);
  - PC/API via RS485/RS232 (jusqu'à 99 avec répéteurs de lignes, jusqu'à 32 sans répéteurs);
  - répétiteur de poids et imprimante via RS485/RS232;
  - jusqu'à 8 capteurs de pesage en parallèle avec boîte de jonction.
  - passerelle IoT pour la connexion au cloud via RS485.
- TCP/IP WEB APP: logiciel intégré en combinaison avec les options Module WiFi et Ethernet TCP/IP pour la supervision, gestion et contrôle à distance de l'instrument.
- Nom du lot de production personnalisable.
- Filtre numérique pour réduire les effets des oscillations du poids.
- Ajustage théorique (au clavier) et réel (avec poids étalons et possibilité de linéarisation jusqu'à 8 points).
- Mise à zéro de la tare.
- Autozéro à l'allumage.
- Poursuite de la mise à zéro du poids brut.
- Tare semi-automatique (poids net/brut) et tare prédéterminée.
- Zéro semi-automatique.
- Affichage de la valeur maximale de poids atteinte (crête).
- Connexion directe entre RS485 et RS232 sans convertisseur.
- Impression du poids avec date et heure depuis clavier ou contact externe.
- L'impression (en-tête) et la langue peuvent être personnalisées à l'aide du logiciel PC gratuit "JollyPrint", disponible sur www.laumas.com.
- Gestion Étiqueteuse (sauf programme 3/6/14 PRODUITS).

Versions homologuées pour l'usage légal pour le commerce

- Gestion des paramètres du système protégée par accès qualifié via logiciel (mot de passe), hardware ou bus de terrain.
- Affichage du poids en subdivision (1/10 e).
- Trois modes de fonctionnement: étendue unique ou étendues multiples ou échelons multiples.
- Poursuite de la mise à zéro du poids net.
- Ajustage.
- Mémoire alibi (option sur demande).
- Impression depuis clavier ou contact externe des valeurs suivantes: poids brut, poids net, tare, tare prédéterminée, date, heure, code ID (mémoire alibi).

PROGRAMME BASE

- Compteur de pièces.
- Totalisation du poids.
- Contrôle statistique des préemballages.
- Base de données de 99 articles avec association d'une valeur de tare prédéterminée, 3 valeurs de consigne et 2 valeurs pour la fonction seuils de poids (HIGH/LOW).
- Fonction seuils de poids (HIGH/LOW) affichée à l'écran.
- Impression des codes-barres par lot, article, progressif des pesées.
- Réglage de la valeur de consigne et l'hystérésis.
- L'indicateur peut être utilisé comme répétiteur de poids avec la valeur de consigne.
- Sélection de 12 groupes de 5 valeurs de consigne via commutateur ou contact externe (option sur demande).

PROGRAMME DE DOSAGE

- Représentation graphique de l'état de charge du poids du système.
- 99 formules réglables.
- Reprise du dosage après un blackout.
- Calcul automatique du vol.
- Contrôle erreur de tolérance.
- Dosage de précision à travers la fonction de lent.
- Dosage de précision à travers la fonction de soutirage.
- Mémorisation des consommations.
- Mémorisation de la production.
- Gestion des stocks des produits.
- Impression des données de dosage.
- Gestion du contact d'alarme.
- Sélection des 12 premières formules via commutateur ou contact externe (option sur demande).
- Démarrage du dosage via contact externe ou via le clavier.
- Dosage manuel commandé avec répétiteurs de poids connectés en parallèle à l'instrument.

Seulement pour:

Programmes CHARGEMENT et 3/6/14 PRODUITS

- Tarage automatique au début du dosage.
- Réglage d'une quantité à doser supérieur à la capacité de la balance.

Programme DÉCHARGEMENT

- Chargement automatique du produit sur la structure pesée.
- Gestion du dosage avec big bag.

Programme 3/6/14 PRODUITS

- Programmation des formules à pas fixes ou à pas libres.
- Réglage des formules en pourcentage.
- Déchargements intermédiaires pendant le dosage.
- Déchargements partiels à fin cycle.

MULTIPROGRAM

- Les instruments Multiprogramme n'ont pas de programme sélectionné, mais ils sont réglés par l'installateur avec différents modes de fonctionnement: BASE, CHARGEMENT, DÉCHARGEMENT, 3 PRODUITS, 6 PRODUITS, 14 PRODUITS.

WINOX-G/2G

INDICATEUR DE POIDS EN ACIER INOX - PESAGE ET DOSAGE

LAUMAS®

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation et puissance absorbée	12÷24 VDC ±10%; 6 W (sur demande version P: 115/230 VAC; 50/60 Hz; 6 VA)
Nombre de capteurs de pesage • Alimentation capteurs de pesage	jusqu'à 8 (350 Ω) - 4/6 fils • 5 VDC/120 mA
Linéarité • Linéarité sortie analogique	<0.01% pleine échelle • <0.01% pleine échelle
Dérive thermique • Dérive thermique analogique	<0.0005% pleine échelle/°C • <0.003% pleine échelle/°C
Convertisseur A/N	24 bit (16000000 points) - 4.8 kHz
Divisions (avec champ de mesure ±10 mV et sensibilité 2 mV/V)	±999999 • 0.01 μV/d
Champ de mesure	±39 mV
Sensibilité des capteurs de pesage utilisables	±7 mV/V
Fréquence de conversion	5÷300 Hz
Champ affichable	±999999
Nombre de décimales • Résolution de lecture	0÷4 • x1 x2 x5 x10 x20 x50 x100
Filtre numérique	10 niveaux
Sorties à relais	5/4 - max 115 VAC/150 mA
Entrées numériques optoisolées	3/2 - 5÷24 VDC PNP
Ports série	RS485, RS232
Débit en baud	1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 115200 (bit/s)
Sortie analogique optoisolée (option sur demande)	16 bit = 65535 divisions. 0÷20 mA; 4÷20 mA (jusqu'à 300 Ω) 0÷10 V; 0÷5 V; ±10 V; ±5 V (min 10 kΩ)
Humidité (non condensée)	85%
Température de stockage	-30 °C +80 °C
Température de fonctionnement	-20 °C +60 °C

c UL us	Sorties à relais	5/4 - max 30 VAC, 60 VDC/150 mA
	Température de fonctionnement	-20 °C +50 °C
	Utiliser une alimentation externe 12-24 VDC du type LPS ou en classe 2	

CARACTÉRISTIQUES MÉTROLOGIQUES DES APPAREILS HOMOLOGUÉS	OIML	NTEP	INMETRO*
Normes respectées au niveau régional	EU: 2014/31/UE; OIML R76:2006; EN45501:2015 Fédération de Russie: GOST OIML R76-1-2011 Royaume-Uni: Non-automatic Weighing Instrument Regulations 2016 Australie: National Measurement Regulations 1999 Nouvelle-Zélande: Weights and Measures Regulations 1999 Chine: Law on Metrology of the People's Republic of China	USA: NIST HANDBOOK 44, 2020; NCWM PUB 14, 2021	Brésil: Portaria Inmetro N°157/2022
Modes de fonctionnement	étendue unique, échelons multiples, étendues multiples	étendue unique, échelons multiples, étendues multiples	étendue unique, échelons multiples, étendues multiples
Classe de précision	III ou IIII	III ou IIIL	III
Nombre maximum de divisions de contrôle de l'échelle	10000 (classe III); 1000 (classe IIII)	10000 (classe III/IIIL)	10000 (classe III)
Signal d'entrée minimum pour division de contrôle de l'échelle	0.2 μV/VSI		0.2 μV/VSI
Température de fonctionnement	-10 °C +40 °C	-10 °C +40 °C (+14 °F +104 °F)	-10 °C +40 °C

* *disponible uniquement pour WINOX-2G*

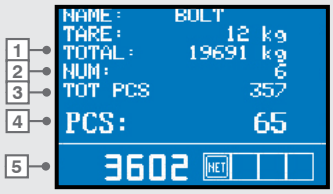
WINOX-G/2G

INDICATEUR DE POIDS EN ACIER INOX - PESAGE ET DOSAGE

LAUMAS®

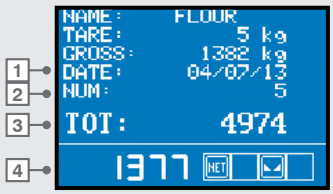
Écrans d'exemple pour programme BASE

Compteur de pièces



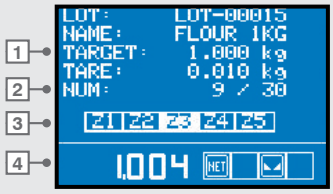
1. Poids totalisé depuis la dernière suppression.
2. Pesées effectuées depuis la dernière suppression.
3. Pièces totalisées depuis la dernière suppression.
4. Nombre de pièces.
5. Poids net.

Totalisateur



1. Date de la dernière suppression.
2. Pesées effectuées depuis la dernière suppression.
3. Poids totalisé depuis la dernière suppression.
4. Poids net.

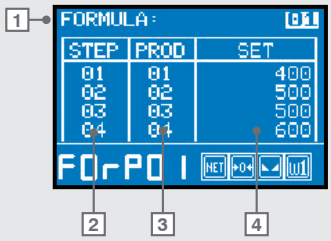
Contrôle statistique des préemballages



1. Poids nominal.
2. Échantillons contrôlés/total des échantillons.
3. Zone de tolérance.
4. Poids net.

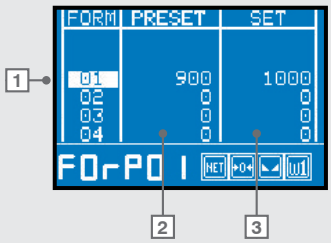
Écrans d'exemple pour programmes de DOSAGE

Programmation des formules
Programme 3/6/14 PRODUITS



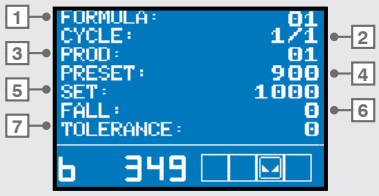
1. Formule sélectionnée.
2. Étape de la formule.
3. Numéro du produit.
4. Valeur de Set.

Programmation des formules
Programmes CHARGEMENT et DÉCHARGEMENT



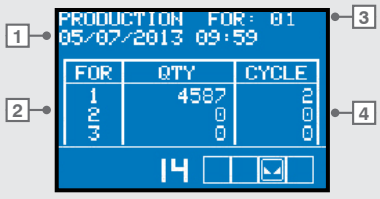
1. Formule sélectionnée.
2. Valeur de Preset.
3. Valeur de Set.

Affichage des détails du produit en cours de dosage
Programmes CHARGEMENT et DÉCHARGEMENT



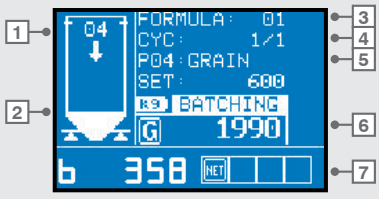
1. Numéro de la formule.
2. Numéro du cycle en cours d'exécution.
3. Numéro du produit.
4. Valeur de Preset.
5. Valeur de Set.
6. Valeur de vol.
7. Valeur de tolérance.

Affichage de la production pour chaque formule
(quantité de produit dosée et nombre de cycles effectués)



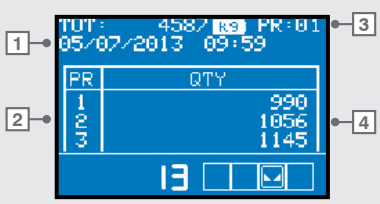
1. Date et heure de la dernière suppression.
2. Liste des formules.
3. Formule sélectionnée.
4. Quantité dosée et nombre des cycles effectués.

Affichage pendant le dosage
Programme 3/6/14 PRODUITS



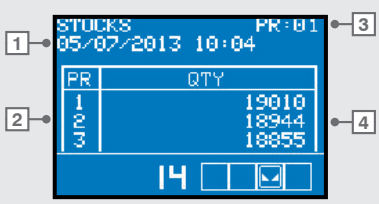
1. Numéro du produit et flèche indiquant le chargement du produit.
2. Niveau du produit dans la balance.
3. Numéro de la formule.
4. Numéro du cycle en cours d'exécution.
5. Numéro et nom du produit.
6. Valeur de poids brut.
7. Poids du produit en cours de dosage.

Affichage des consommations pour chaque produit
Programme 3/6/14 PRODUITS



1. Date et heure de la dernière suppression.
2. Liste des produits.
3. Produit sélectionné.
4. Consommations.

Affichage des stocks pour chaque produit
Programme 3/6/14 PRODUITS



1. Date et heure actuelles.
2. Liste des produits.
3. Produit sélectionné.
4. Stocks.

LAUMAS S.r.l. • SALES DEPARTMENT: sales@laumas.it
Fax: (+39) 0521 681091 • Phone: (+39) 0521 683124

ISO 9001
ISO 14001

www.laumas.com

WINOX-G/2G

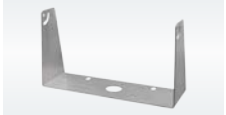
INDICATEUR DE POIDS EN ACIER INOX - PESAGE ET DOSAGE

LAUMAS®

VERSIONS DISPONIBLES

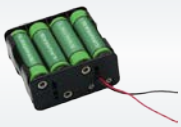
	DESCRIPTION
	**Version P** (*standard*) - Installation: mural et table (support inclus), colonne, avant tableau (perçage: 248x160 mm). - Dimensions: 286x206x108 mm; avec support: 290x206x187 mm. - Degré de protection IP68. - 6 presse-étoupes M16x1.5. - Alimentation universelle incluse: 24 VDC/1 A - entrée 100÷240 VAC; longueur de câble: 3 m.
	**Version Q** - Installation: avant tableau (supports inclus; perçage: 248x160 mm), mural, table, colonne. - Dimensions: 286x206x96 mm. - Degré de protection de la face avant IP68. - Borniers amovibles à vis.
	**Version D** - Version de table. - Dimensions: 286x85x206 mm. - Degré de protection IP40. - Degré de protection de la face avant IP68. - Connecteurs D-SUB. - Alimentation universelle incluse: 24 VDC/1 A - entrée 100÷240 VAC; longueur de câble: 3 m.
	**Version X**: **ATEX/IECEx (zone 2-22)** - Installation: mural et table (support inclus), colonne, avant tableau (perçage: 248x160 mm). - Dimensions: 286x206x108 mm; avec support: 290x206x187 mm. - Degré de protection IP68. - 6 presse-étoupes M16x1.5.

OPTIONS SUR DEMANDE

	ACCESSOIRES
	Support réglable en acier inox pour fixation mural et sur table.
	Supports pour montage avant tableau.
	Support en ABS pour montage sur colonne.
	Colonne porte-indicateur en acier inox (Ø38 mm, hauteur 700 mm). Support en acier verni pour fixation sur plateforme/au sol. Colonne porte-indicateur en acier inox (Ø38 mm, hauteur 700 mm). Support en acier inox pour fixation sur plateforme/au sol.

OPTIONS SUR DEMANDE

ALIMENTATION

115/230 VAC	Alimentation 115/230 VAC; 50/60 Hz; 6 VA. ➔ *Non compatible avec versions Q, D, X, IEX.* ➔ *Non compatible avec l'option batterie rechargeable au plomb.* ➔ *Non compatible avec les certifications EAC.*
	Alimentation universelle 24 VDC/1 A. - Entrée 100÷240 VAC. - Longueur de câble 3 m.
	Alimentation universelle 24 VDC/1 A avec connecteur jack. - Entrée 100÷240 VAC. - Longueur de câble 3 m.
	Batterie rechargeable au plomb de 12.2 V, capacité 2.8 Ah, fournie déjà montée dans l'instrument. Autonomie maximale: 16 heures. ➔ *Non compatible avec versions D, X, IEX.* ➔ *Non compatible avec 115 VAC et 230 VAC.*
	Lot de batteries composé de 8 éléments rechargeables NiMH, 1.2 V, type AA. - Pas amovible. - Autonomie maximale: 16 heures. ➔ *Non compatible avec versions Q et D.* ➔ *Non compatible avec 115 VAC et 230 VAC.*

OPTIONS SUR DEMANDE ET COMPATIBILITÉ AVEC LES PROGRAMMES DE DOSAGE

INTERFACES ET BUS DE TERRAIN

Module WiFi (2.4 GHz) pour connexion sans fil via serveur web intégré (pour la supervision, gestion et contrôle à distance de l'instrument) ou via protocoles ModBus RTU, ASCII Laumas.
- *Non compatible avec versions X et IEX.*

✶ Version P, D
✶ Version Q

✶ **Sortie analogique** 16 bit optoisolée.
- *Une entrée et une sortie pas disponibles.*

✶ Port **RS485 supplémentaire**.
- *Une entrée et une sortie pas disponibles.*
- *Non compatible avec l'option E/EC.*

✶ Protocole **CANopen**.
- *Version Q: une entrée et une sortie pas disponibles.*
- *Version Q: port RS485 intégré pas disponible.*
- *Version Q, P, X, IEX: non compatible avec l'option E/EC.*

✶ Protocole **DeviceNet**.
- *Version Q: une entrée et une sortie pas disponibles.*
- *Version Q: port RS485 intégré pas disponible.*
- *Version Q, P, X, IEX: non compatible avec l'option E/EC.*

✶ Protocole **Profibus DP**.
- *Version Q: une entrée et une sortie pas disponibles.*
- *Version Q: port RS485 intégré pas disponible.*
- *Version Q, P, X, IEX: non compatible avec l'option E/EC.*

Protocole **Ethernet/IP**
✶ Version P, Q, D: port Ethernet IP68
✶ Version P, X, IEX: câblage interne à sertir

Protocole **Ethernet TCP/IP**
Logiciel intégré pour la supervision, gestion et contrôle à distance de l'instrument.
✶ Version P, Q, D: port Ethernet IP68
✶ Version P, X, IEX: câblage interne à sertir

Protocole **Modbus/TCP**
✶ Version P, Q, D: port Ethernet IP68
✶ Version P, X, IEX: câblage interne à sertir

Protocole **PROFINET IO**
✶ Version P, Q, D: port Ethernet IP68
✶ Version P, X, IEX: câblage interne à sertir

DATAUSB



Port **USB IP68** pour le sauvegarde des données sur clé USB (inclus). Ces données (pesées effectuées, dosages, alarmes) peuvent être importées et traitées sur PC à l'aide du logiciel PROG-DB fourni. Support pour clavier et lecteur de code-barres.
- *Non compatible avec versions X et IEX.*



Port **USB** pour le sauvegarde des données sur clé USB (incluse). Ces données (pesées effectuées, alarmes) peuvent être importées et traitées sur PC à l'aide du logiciel PROG-DB fourni.
- *Non compatible avec versions X et IEX.*

✶ *Choisissez qu'une seule option parmi celles marquées d'un astérisque.*

OPTIONS SUR DEMANDE ET COMPATIBILITÉ AVEC LES PROGRAMMES DE DOSAGE

	Câble d'extension pour l'antenne du module WiFi; longueur: 100 cm. ➔ *Inclus dans l'option module Wi-Fi pour la version Q.*
	Câble d'extension USB mâle/femelle avec connecteur de panneau IP68; longueur: 50 cm, bouchon et étui inclus.
	Câble d'extension Ethernet mâle/femelle avec connecteur de panneau IP68; longueur: 30 cm, bouchon inclus.
	Câble d'extension Ethernet mâle/mâle avec connecteur IP68; longueur: 5 m.
	Lecture du poids de l'entrée 0-10 VDC (15 kΩ). ➔ *Non compatible avec versions X et IEX.*
	Lecture du poids de l'entrée 4-20 mA (120 Ω). ➔ *Non compatible avec versions X et IEX.*

APPLICATIONS - LOGICIEL

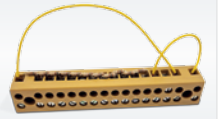
	Mémoire alibi.
	DATAPC Transfert des données de l'instrument à un PC, via port série RS232 (directement) ou RS485 (par convertisseur). Ces données (pesées effectuées, dosages, alarmes) peuvent être importées et traitées sur PC à l'aide du logiciel PROG-DB fourni. Il est conseillé d'utiliser cette option lorsque l'instrument est toujours connecté au PC.

OPTIONS SUR DEMANDE ET COMPATIBILITÉ AVEC LES PROGRAMMES DE DOSAGE

EXPANSIONS



✶ EC
Base: sélection de 12 groupes de 5 valeurs de consigne via commutateur externe.
Chargement, Déchargement, 3/6/14 Produits: sélection des 12 premières formules via commutateur externe.



✶ E
Base: sélection de 12 groupes de 5 valeurs de consigne via contact externe.
Chargement, Déchargement, 3/6/14 Produits: sélection des 12 premières formules via contact externe.



Utilisation simultanée de l'option E/EC avec la sortie analogique.



Module 5-relais externe pour augmenter la portée des inverseurs à 115 VAC/2 A.



Module externe 8-relais pour gérer de 1 à 6 produits; 8 relais de max 115 VAC/2 A.
Module inclus avec les modèles 6/14 PRODUITS.

RELE6PROD24V	12÷24 VDC
RELE6PROD230V	115/230 VAC



RELE14PROD
Module externe 8-relais pour gérer de 7 à 14 produits en plus du module RELE6PROD;
8 relais de max 115 VAC/2 A.
Module inclus avec le modèle 14 PRODUITS.

✶ *Choisissez qu'une seule option parmi celles marquées d'un astérisque.*

La Société se réserve le droit de faire des changements aux données techniques, dessins et images sans préavis.